

報日環循

西曆一千八百八十二年正月十四號

仲江花十一員八至十三員
車仔花十六員至十六員五
方包花十四員五至十五員
軟花十四員五至十五員一
新地花十四員九至十五員五
洋花十三員五至五十員五
青菊粗紗九十二員五九至十二員
藍琵琶芒花紗九十五員九十五員 包
紅牛粗紗九十二員五至九十三員
紅佛中步紗一百員至九十八員
紅龍曬粗紗九十三員至九十三員五
樹膠廿廿號九十四員五至九十員
手撻七磅扣布一員七七五
紅雞八磅扣布一員八七五
什號白布二員八五至二員八三
十磅原布三員零七五至三員零五
三百號白布二員九二五
五百號白布二員八五
金虎白布四員五
七百五號白布二員八七五
六鶴八磅扣布二員二五
馬墨七磅正扣布壹員五五至壹員六
冲猪頭八磅扣布一員七五
鑄鑼八磅扣布二員三二五
鯨魚八磅四原布二員壹
八雀七磅扣布二員五
十雀八磅扣布三員二二五
雁塔八磅扣布壹員七二五
狗花七磅扣布壹員五
銀龍八磅扣布二員二五
八寶蓋八磅扣布二員壹至二員一五
白洋布三員二至三員五
廿四碼花加紗一員八五至壹員三
色桂布三員六至三員七
紅扯花三員五
什色扯花布二員三至二員三五
什色花布壹員七五至壹員七
八磅七五紅布五員九
二磅五洋紅布壹員七至一員七七五
十四磅斜布二員四至二員四五
綠龍白竹布三員三二五
什色馬尾緞一毫八五
金紅羽紗十五員七至十五員六五
棉花羽綢三員壹二五
壹號黑羽緞十三員二至十二員五
壹號品藍羽緞十三員七五
壹號元青羽綾十二員至十二員二
什色羽縐九員八至十員
天青羽縐十五員至十五員五
白袈紫布六毫三
袈紫羅九毫二
什色因市六毫四
什色花羽綢四員六至四員五五
素羽綢五員至五員四三
龍頭紅啤機七員八
箭鹿紅畢機七員四至七員三

每担 每担 每担

碼每

壹號企頭呢二員八至二員九
 上蓋着呢一員六
 雞嚙紅絨六毫九
 棉羊絨一員六至二員五至九毫八
 雙工紅絨七毫二至七毫四
 全毛厚佛蘭絨四毫四
 縐地薄佛蘭絨三毫二至三毫二五
 尺二黑硬剪絨一毫七至壹毫六五
 壹號尺五黑軟剪絨二毫三五
 十磅洋氈四員三五
 十一磅洋氈四員三五
 十二磅洋氈四員二
 金山水銀現每担五十七員七五
 玻璃片三員二至三員六
 正蚊氈青銅二一員至二十員零五
 威仁氈青銅二十員至二十員零一
 青銅片小板二十員零七五
 日本花巾二十四員五至二十四員
 白鉛六員七至六員八
 四噠黑鉛五員四至五員三五
 吼黑鉛五員三至五員三五
 瑞國軟扁鐵四員三
 線圓鐵枝二員七至二員六五
 英國壹六鐵枝二員四至二員三五
 集港壹六鐵枝二員三至二員三五
 英國鐵線一至廿五號六員五五
 集港鐵線十一廿五號六員五五
 英國方圓扁鐵二員二五至二員三
 集港方圓扁鐵二員二至二員二五
 英國軟白鐵五員二至五員三
 集港硬白鐵五員二至五員一
 舊山馬甲鐵二員三至二員三五
 新山中馬甲鐵二員二至二員一七
 英國鋼三員六至三員八
 瑞國鋼四員至四員五
 雲南錫二十四員至十四員五
 豐興錫二十九員五至二十八員
 臺灣樟腦十七員五
 洋確六員二五至六員四
 日本硫磺二員至壹員九
 公厘角三千五百員至三千一百五員
 艾粉三百員至三百二十五員
 原桶木油六兩至五兩九
 原桶生油五兩九至五兩八五
 上火車米一員七七至一員七八
 中火車米一員六至一員五五
 一號安南占米一員八五至一員八
 蔴包管占朴二員至一員九
 安南更米一員六至一員五五
 火車安南更米一員六八至一員六三
 一號安南更米一員六六至一員七
 新白壳荳一員九至二員零三
 黑皮青肉荳二員三至二員三五
 新黃荳二員六至一員九五
 新青荳一員九五至二員
 四川白蠟八十八員至八十七員五

貨 倉 出 賃
 現有乾爽石貨倉
 一間又土庫貨倉
 一間出賃在西營
 盤即同福棧門牌
 第六號七號如合
 意者請到本行辦
 房商議此佈
 光緒七年 十月
 初十日 亞士德
 連士德洋行謹啟

告白

啟者去年八月初
日弟經手再與和記
公司合萬和豐公司
續增第七款原約經
已遺失如有四方君
子拾得送回觀海樓
即謝花紅銀五十圓
此帖是實 壬子
辛巳年七月初九日
石清泉謹白

啟者澳門下環街陳光裕堂
子姪人眾司事亦多凡有揭
借銀兩賒取貨物必須交到
本堂陳國賓手收親筆簽名
並給圖章方為實據若無圖
章及的筆簽名均係輕信者
自誤惟向經手是問與本堂
無涉特此聲明免貽後論
光緒七年 十月 初四日
光裕堂陳國賓佈告

臣向設茲我
等正色染料
中外今特分
有權理專接
各比得利便
真價亦相宜
後便諸君
是荷
上旬晏臣啟

召頂日本漆器
今有廣源西街
口皇后大道門
牌第九號南向
泰昌棧內有日
本漆器雜貨全
盤什物招人承
頂如有合意者
請到泰昌棧面
議價甚相宜
泰昌棧啟

啟者上環文咸街西約第三十四號門牌萬源堂參舖生意今已收盤即將萬源堂招牌舖底傢私什物貨底一概頂與篤祐堂承受于十一月二十日交易清楚卜吉修整開張以前舊萬源堂所有欠到各行揭借等項俱歸萬源堂舊股份人支理與我新承頂人篤祐堂無干日後萬源堂祥記生意興隆亦與舊人無涉今用回萬源堂招牌加多祥記兩字特此聲明以免後論 辛巳年十一月廿日 篤祐堂萬源堂祥記告白

選

錄

京

報

頭品頂戴護理陝甘總督甘肅布政使臣楊昌濬跪奏 為原任陝甘總督臣張之洞奏准建專祠以治輿情恭摺仰祈 聖鑒事竊臣據甘肅善後局司道會詳稱案據甘肅紳士補用道曹炳燾等呈稱張之洞在甘肅時 千餘石農戶生計蕭條大半流亡紳民窮困嗷嗷知甘肅地瘠民貧因上年查辦水冲沙壓之區有無出於復墾成地案內當事者率將山峽崎嶇不成就之地及川原舊墾熟地賦額統行加重共計加徵銀一萬七千餘兩糧二萬三 廬舍盡遭淹沒呼號之聲慘不忍聞賴督捐廉奉屬晉加賑濟修繕夏各渠以殺水勢沿河居民始安耕牧不復以黃流為患甘境入夏多旱饑饉屢告雖舊有社會久為蠹吏侵蝕給盡經故督嚴飭各地方官查照原案如數補足值歲豐元 年夏大旱斗粟數金出此數平糶賴以全活無算甘雨普降歲復大熟而平日為政於嚴寡孤獨尤加意撫恤疾則予藥歿則施棺散寒衣以禦冬增粥廠以食飢凡恤養局育嬰堂棲流所以及孤貧之糧或出自俸餘或另為設法無不應時修舉 髮逆初起粵西甘肅相距遙遠聞者不以為意故督早為未雨綢繆之計繕城隍廟募實捐購銅砲數十尊以備戰守通飭所屬力行保甲團練壯城關內外每夜鈴柝達旦宵小潛蹤後來者踵其成法而咸豐年間東南諸省頻遭寇警甘 肅晏然又因軍政漸弛漸形疲頹故督汰老弱簡精壯躬督標各營出屯城外演武場逐日訓練畫則騰山轟瀾演習技勇夜則刁斗森嚴如臨大敵當是時旌旗為之變色壁壘一新士氣孔揚材武輩出厥後剿寇揚州調以從征克城之日奮 不顧身力戰陣亡如歸來王兆魁諸將并皆在甘所識拔也同治元年並二三四等年肅平河秋逆同建行軍營總督不敢巡薄省城者以此軍先聲有以奪之龍右通近羌戎西肅甘涼一帶尤苦番回擾害飢則寇掠飽則劫掠無定時亦無 定向來官兵防不勝防會匪河難收之至極番族勾結野番入掠循化巴燕戎格駐牧之撤亦四出滋擾故督假巡視營伍為名由固甯甘涼以次臨關至漳中鎮兵防夜半忽傳令整隊率之以行比抵黑城子黃喀喀等處突遇賊匪出 意藏幾甚多首逆各逆就擒餘黨驚竄乞命乃俘而歸人始知此行為剿寇舉也自此沿邊牛羊被野無番回患者垂十餘年甘士質樸有餘文采不足故督增建義學頒發書籍捐添各屬書院膏火治軍稍暇躬造蘭山書院進講生訓以史傳忠

新 城 羊

十一月三十日 督撫憲報 升授江西臬憲御惠潮道剛稟到卸事回候補縣彭保 又稟知委新香洋藥印花兼文案事務東莞縣盧鼎辭回署委署樂昌縣署宗頤補用縣 阮唐唐方觀海董汝璣王偉韓葆椿章安福俱稟知候補縣補用縣張瑞鼎新會清 理積案併轄押人犯差票呈手摺從九品胡恩榮郭光榮俱稟辭赴西南南雄傳種 補用通判張文韓稟辭差由三水英德等縣催兵米回南海金利司胡希曾稟辭赴任從 九品胡福清稟辭往曲江傳種洋痘○編查工藝 省垣自長壽寺被焚後大憲懲前毖 後札飭南邑專舉行保甲之法凡工藝之流俱要報名註冊由行內值事推舉行長以綜 理其事而昭核實十二行中均遵照辦已有成效茲番邑幸亦於前日出有告示做照城 西清查工藝行衆由東南關而迄河南等處凡手作成行行者必須編查報冊註明其人數 姓名每店若干毋得阻撓違抗現事經開辦其工作向有聯行者此次可知人數多寡矣

新 外 中

論秘智二國事 秘魯與智利構釁以致一敗塗地舊君出亡新君被擄現智軍向據其 都城以期必得地然後罷兵息事茲閱西報謂英國聞智利欲割秘魯產硫磺之地大以 為不然是殆恐智利得此則驟致富強而秘魯此後將愈削弱而不足以自立也然秘 魯之新總統聞是美邦所議立而智軍竟得之而歸則其視美邦為無足介意而恃其戰 勝攻取聲威既著廢置惟命智軍之勢可謂極強而智軍之志可謂極滿矣美邦處此其 心滋不悅不從可知哉夫英歐洲之雄國也而美又地球中之大邦也區區智利土地未 必如英美之廣人民未必如英美之眾財賦未必如英美之充甲兵未必如英美之強今 恃其勝而遽取怨於二大國豈不處此又敗乎端乎而智利竟毅然行之絕不顧慮者 蓋非無故也查秘魯二國境壤毗連而以安達斯大山為界峻嶺深谷產金銀銅礦而 硫磺一物又無地無之秘魯之民以地中有寶不屑耕稼雖有沃壤亦任其闕為茂草攻

新 外 中

電音彙錄 初一日英都倫敦發來電音云法國朝 廷已准金必達侯爵前所陳請公舉人員俾資襄贊 而由委局簡派局員接任事務矣同日電音又云前 者澳洲西南邊鄙有夏思高威拿地方土人因挾嫌 疑竊然思動各執干戈相與爭鬥茲經澳廷查悉其 事妥為解散並出示諭布告於眾謂土耳機駐劄刺 嬌沙城領事辦事頗煩而且性情執拗以致不洽與 情激成此變茲將妥為查辦以靖人心焉○倫敦郵 音 西歷去臘十六日倫敦駐拿新報云曾與侯與 西人馬吉尼參贊向在法都巴黎士城擬在是處俟

新 外 中

冬至後然後再行止焉又羅王子前赴普國伯靈都城 以備覽名勝之區復順道至澳洲拿都城遊歷已畢現已 回英國倫敦矣聞王子擬在倫敦逗留兩月始返暹羅以 命也○星報行程 歐洲遞來信息謂中國欽命駐美日 秘三國星使鄭玉軒卿偕同隨員已於十一月二十一日 行抵舊金山矣定於二十六日乘火輪車入華盛頓城計其 行程約臘月朔日可抵美都也○英國郵音 西歷去臘十 四日美國總理輔蘭地方遞來消息云是處人民欲捐銀二 十五萬圓建造豐碑豎於前任總統嘉瑟路墓上以誌其生 平之懿行在位之德政焉現殊踴躍已捐銀五萬一千圓矣

新 外 中

輪船前赴紐約謁見陳欽使即以前接新欽使鄭玉軒卿云○法國郵音 法國 駐澳領事現已滿任例須更調茲接法廷特派夏文前往以補其缺而承其乏聞夏文已於西 歷去臘二十五日偕通事人員由摩思理士埠起程赴任矣○德國郵音 德國信息謂中朝駐 德欽差大臣李丹崖現在伯靈城將德德政書譯譯唐文以便觀覽現已裝演成帙矣李 欽差之留心時務如此則其崇實學而黜浮華耶虛名而求切務蓋可想見矣豈非當代偉人而 未易多觀者歟○購造輪船 英國信息謂中國輪船招商局現又託西人贊懷咽到英國與巴 路馬公司購造輪船一艘聞此船重可載二千七百噸機器抵馬力二百匹竣工後即改船 名號回中國矣○意國郵音 西歷臘月十一日意大利國王接到中朝新派欽差文書一函內 言兩國共敦和好當遵守成約久而勿渝意王即回書覆答之其輯睦之意殆有溢於言表者焉 為此船借詠歎○事不近情 兄弟攝訟已屬倫常之大變乃因借書而至涉訟公庭尤

屬咄咄怪事此真世道之隱憂矣申報謂江西南昌府新建縣有某姓兄弟二人早已分爨居老母猶存依養於兄偶以借書小故致生齟齬弟遂於放告卯期控兄於縣縣弟有書兄借看月餘交回其弟不肯收索錢三百緡兄以其書僅三本不值如此多錢堅執不允故構成訟是日適邑尊冷明府親出收訊弟數句即責以不守弟道喝掌四十隨收其呈飭候傳訊弟既退兄即進而遞呈邑尊見其頭戴金頂口稱監生聞其呈畢即笑謂汝必家資富有故弟索此重價也兄未答又有上堂遞呈者官命候候批斷不知若何判結也

遺愛在人 伯春都轉崇輝今之良二千石也蒞任高州多惠政前日因送後星東權憲至港初相識酒看花縱談一切十月之杪奉兩粵總督制軍檄副領事抵港 初二日東西輪船公司之澳順匯火船到港有美人員士士附航而至蓋由美廷派充合眾國駐港副領事也聞將接任視事矣(俄優離港 俄國著名梨園子弟澳路加刁寬經於初二日附搭輪船由港赴廈門將取道往上海以抵蘇州為其技云)領獎續聞 前錄港督燕制軍擬於初

二日偕其夫人命駕到城多理書館頒給獎賞與各學童是日各學童之父母親朋皆到館敬候制軍駕臨以冀得瞻顏色而聆言論不料制軍是日適值有事不暇到館惟致函與館中先生軒倫代為頌賜焉

廈門淡水臺灣
啟者本行有火船名海龍准期本月初六日早啟行往廈門淡水臺灣府如貴客欲附貨搭客者請至本行面議
十二月四日 德忌利士行啟

金山新往船火
啟者本行加打臣火船准期十二月初七日開行前往金山打連谷富庇厘士濱雪梨等處如貴客欲附貨搭客者請至本行面議
辛巳年十一月初七日 初行公司啟

汕頭廈門福州
啟者本行有火船一隻名廣東准期初五日早啟行前往汕頭廈門福州如貴客欲附貨搭客者請至本行面議
十二月一日 德忌利士行啟

安南往船火
啟者本號有堅固火船一隻名那拿准期初五日早啟行前往安南西貢如貴客欲附貨搭客者請至本行面議
辛巳年十一月初三日 瑞成號啟

安南往船火
啟者茲有英國火船一隻名葛施打准期十二月初五日啟行前往安南西貢落貨至十壹日啟行前往安南西貢如貴客欲附貨搭客者請至本行面議
辛巳年十一月初七日 逢源號啟

廈門上海往船火
啟者本行有堅固火船一隻名多摩准期初八日開行前往廈門上海如貴客欲附貨搭客者請至本行面議
十一月廿九日 太古洋行啟

星架坡波底能
啟者本行有堅固火船一隻名晏固火船一隻名晏固准期初九日啟行前往星架坡波底能倫敦如貴客欲附貨搭客者請至本行面議
辛巳年十一月初九日 太古洋行啟

前船火
啟者本行有火船一隻名廈門准期本月初七日下午四點開行前往上海如貴客欲附貨搭客者請至本行面議
辛巳年十一月初三日 神戶洋行啟

安南往船火
啟者本號有堅固火船一隻名巴路准期本月初三日落貨至十二月初七日開行前往安南西貢如貴客欲附貨搭客者請至本行面議
辛巳年十一月初五日 香港同記公司啟

投夜冷
啟者本夜冷館於十二月十八日十一點鐘有火船出投船名君打現地在海南海濱天河沙灣船身及機器合成一單而船中貨物另外一單分為兩單出投其投買之法一經船下則歸買主自理貴客欲投者請到本港蘭街本館便是
辛巳年十一月廿六日 拍賣人末士登謹啟

白
啟者上環牛車水門牌第六十五號舖和蘇杭店欠到租銀太多舖主潘守倫堂取回吉舖另租別人該架生什物將為抵租如不足仍向舊人追足特此佈聞
光緒七年十二月初二日潘守倫堂啟

善佑天
予友張振榮先生素本貧寒而精於外科在省城西關第六甫錦雲里合綸綸花店租房而居常以濟世濟人為念遇染疾者不論其為友朋為路人務必盡心竭力為之調治不辭勞瘁不較酬金多少此其慷慨樂善之心久已為世人所推頌鬼神所默佑者也光緒七年十一月二十晚先生不在房宿歇三更後鄰舖不戒於火延燒前後左右舖戶數十間先生所寓之房恰在其內而獨能安然無事衣箱什物纖毫未動一若冥冥中有為之護衛保全者大抵為善足以致祥雖有意外之災亦不使驚善人之心並不忍傷善人之物故先生之房即在火中而可以免被焚燒之患予因是以思可見人若有善天必佑之其理原不爽於分毫世之人亦當知以善存心焉可矣
南邑陳景華謹識

白
啟者上環牛車水門牌第一百零七號大盛號紙料生理近因有棍徒冒挑大盛圖章如有相信貨項揭項附項會項俱皆要到大盛號簽字給部為據各件除借經手是問特此聲明以免後論
辛巳年十一月二十八日 大盛號店舖啟

白
啟者上環文咸街西約第三十號門牌萬源堂洋參舖今生意收盤即將舖底家私貨底一概頂與萬源堂承受即日交易清楚嗣後萬源堂有揭借銀兩等項及萬源堂詳記生意盈虧俱歸萬源堂詳記人無涉特此佈聞
辛巳年十一月二十日 萬源堂詳記人謹啟

星相
啟者上環文咸街西約第三十號門牌萬源堂洋參舖今生意收盤即將舖底家私貨底一概頂與萬源堂承受即日交易清楚嗣後萬源堂有揭借銀兩等項及萬源堂詳記生意盈虧俱歸萬源堂詳記人無涉特此佈聞
辛巳年十一月二十日 萬源堂詳記人謹啟

白
啟者上環文咸街西約第三十號門牌萬源堂洋參舖今生意收盤即將舖底家私貨底一概頂與萬源堂承受即日交易清楚嗣後萬源堂有揭借銀兩等項及萬源堂詳記生意盈虧俱歸萬源堂詳記人無涉特此佈聞
辛巳年十一月二十日 萬源堂詳記人謹啟

白
啟者上環文咸街西約第三十號門牌萬源堂洋參舖今生意收盤即將舖底家私貨底一概頂與萬源堂承受即日交易清楚嗣後萬源堂有揭借銀兩等項及萬源堂詳記生意盈虧俱歸萬源堂詳記人無涉特此佈聞
辛巳年十一月二十日 萬源堂詳記人謹啟

白
啟者上環文咸街西約第三十號門牌萬源堂洋參舖今生意收盤即將舖底家私貨底一概頂與萬源堂承受即日交易清楚嗣後萬源堂有揭借銀兩等項及萬源堂詳記生意盈虧俱歸萬源堂詳記人無涉特此佈聞
辛巳年十一月二十日 萬源堂詳記人謹啟

白
啟者上環文咸街西約第三十號門牌萬源堂洋參舖今生意收盤即將舖底家私貨底一概頂與萬源堂承受即日交易清楚嗣後萬源堂有揭借銀兩等項及萬源堂詳記生意盈虧俱歸萬源堂詳記人無涉特此佈聞
辛巳年十一月二十日 萬源堂詳記人謹啟

濟世良醫
百福堂何種德即何鑑清先生是也其相命行世於本港三十年久已見推於中外猶未得其全也子於庚辰秋染一奇難症諸醫診視束手無策及延先生洞悉病源投藥數劑漸瘳立起繼得花柳瘰癧症數人無不速愈然後得先生命相之理與醫理相輔而行也 先生舖在高陞戲院右側 阿州陳梓庭拜題

立刻止痛
查莊主人外科藥水每樽銀二毫能治皮膚百病乳癰胎毒頑癬汗斑疔瘡痛及皮膚癢癢掌風骨節麻木無名腫毒并湯火跌打蛇虫傷傷足咬之類凡痛者當面可試立刻可止 一寄在省城十一甫保濟堂代賣 一在香港上環大馬路街口 應記錢樓代賣 查莊主人謹啟

白
啟者上環牛車水門牌第一百零七號大盛號紙料生理近因有棍徒冒挑大盛圖章如有相信貨項揭項附項會項俱皆要到大盛號簽字給部為據各件除借經手是問特此聲明以免後論
辛巳年十一月二十八日 大盛號店舖啟

白
啟者上環牛車水門牌第一百零七號大盛號紙料生理近因有棍徒冒挑大盛圖章如有相信貨項揭項附項會項俱皆要到大盛號簽字給部為據各件除借經手是問特此聲明以免後論
辛巳年十一月二十八日 大盛號店舖啟

白
啟者上環牛車水門牌第一百零七號大盛號紙料生理近因有棍徒冒挑大盛圖章如有相信貨項揭項附項會項俱皆要到大盛號簽字給部為據各件除借經手是問特此聲明以免後論
辛巳年十一月二十八日 大盛號店舖啟

白
啟者上環牛車水門牌第一百零七號大盛號紙料生理近因有棍徒冒挑大盛圖章如有相信貨項揭項附項會項俱皆要到大盛號簽字給部為據各件除借經手是問特此聲明以免後論
辛巳年十一月二十八日 大盛號店舖啟

白
啟者上環牛車水門牌第一百零七號大盛號紙料生理近因有棍徒冒挑大盛圖章如有相信貨項揭項附項會項俱皆要到大盛號簽字給部為據各件除借經手是問特此聲明以免後論
辛巳年十一月二十八日 大盛號店舖啟

白
啟者上環牛車水門牌第一百零七號大盛號紙料生理近因有棍徒冒挑大盛圖章如有相信貨項揭項附項會項俱皆要到大盛號簽字給部為據各件除借經手是問特此聲明以免後論
辛巳年十一月二十八日 大盛號店舖啟

白
啟者上環牛車水門牌第一百零七號大盛號紙料生理近因有棍徒冒挑大盛圖章如有相信貨項揭項附項會項俱皆要到大盛號簽字給部為據各件除借經手是問特此聲明以免後論
辛巳年十一月二十八日 大盛號店舖啟

白
啟者上環牛車水門牌第一百零七號大盛號紙料生理近因有棍徒冒挑大盛圖章如有相信貨項揭項附項會項俱皆要到大盛號簽字給部為據各件除借經手是問特此聲明以免後論
辛巳年十一月二十八日 大盛號店舖啟

火船
啟者茲有堅固火船二隻發賣船名飛龍溪沙可能拖船合用價甚相宜但合意者請移玉至同文街容發店面議 光緒七年十一月初九日 容發店謹啟

帆
啟者本行常有英國上等帆布出賣價值格外相宜貴客欲買者不拘多少或一至至十疋均無不可并有上等品紅藍各色顏料染料價甚相宜特此佈聞 貴客光顧請移玉到本行面議是荷 光緒七年十月十七日 香港希士行謹啟

白
啟者上環馬路有昌洋貨店遷往左便百步梯口門牌第二百零八號諸尊光顧及派信札請移玉步是感幸甚 有昌謹啟

白
啟者西營盤第二約海旁街門牌一百零二號振興雜貨店係林喜謝錦州薛天文等合創生理茲因林喜謝錦州薛天文等將名下股份頂與謝錦州等承受即日算清所有從前街市來往揭賬貨項一切俱歸謝錦州等經手理楚概與林喜謝錦州等無涉特此聲明以免後論
辛巳年十一月二十七日林喜謝錦州等謹啟

白
啟者西營盤第二約海旁街門牌一百零二號振興雜貨店係林喜謝錦州薛天文等合創生理茲因林喜謝錦州薛天文等將名下股份頂與謝錦州等承受即日算清所有從前街市來往揭賬貨項一切俱歸謝錦州等經手理楚概與林喜謝錦州等無涉特此聲明以免後論
辛巳年十一月二十七日林喜謝錦州等謹啟

白
啟者西營盤第二約海旁街門牌一百零二號振興雜貨店係林喜謝錦州薛天文等合創生理茲因林喜謝錦州薛天文等將名下股份頂與謝錦州等承受即日算清所有從前街市來往揭賬貨項一切俱歸謝錦州等經手理楚概與林喜謝錦州等無涉特此聲明以免後論
辛巳年十一月二十七日林喜謝錦州等謹啟

白
啟者西營盤第二約海旁街門牌一百零二號振興雜貨店係林喜謝錦州薛天文等合創生理茲因林喜謝錦州薛天文等將名下股份頂與謝錦州等承受即日算清所有從前街市來往揭賬貨項一切俱歸謝錦州等經手理楚概與林喜謝錦州等無涉特此聲明以免後論
辛巳年十一月二十七日林喜謝錦州等謹啟

白
啟者西營盤第二約海旁街門牌一百零二號振興雜貨店係林喜謝錦州薛天文等合創生理茲因林喜謝錦州薛天文等將名下股份頂與謝錦州等承受即日算清所有從前街市來往揭賬貨項一切俱歸謝錦州等經手理楚概與林喜謝錦州等無涉特此聲明以免後論
辛巳年十一月二十七日林喜謝錦州等謹啟

白
啟者西營盤第二約海旁街門牌一百零二號振興雜貨店係林喜謝錦州薛天文等合創生理茲因林喜謝錦州薛天文等將名下股份頂與謝錦州等承受即日算清所有從前街市來往揭賬貨項一切俱歸謝錦州等經手理楚概與林喜謝錦州等無涉特此聲明以免後論
辛巳年十一月二十七日林喜謝錦州等謹啟

白
啟者西營盤第二約海旁街門牌一百零二號振興雜貨店係林喜謝錦州薛天文等合創生理茲因林喜謝錦州薛天文等將名下股份頂與謝錦州等承受即日算清所有從前街市來往揭賬貨項一切俱歸謝錦州等經手理楚概與林喜謝錦州等無涉特此聲明以免後論
辛巳年十一月二十七日林喜謝錦州等謹啟

白
啟者西營盤第二約海旁街門牌一百零二號振興雜貨店係林喜謝錦州薛天文等合創生理茲因林喜謝錦州薛天文等將名下股份頂與謝錦州等承受即日算清所有從前街市來往揭賬貨項一切俱歸謝錦州等經手理楚概與林喜謝錦州等無涉特此聲明以免後論
辛巳年十一月二十七日林喜謝錦州等謹啟

